

# Volksstimme

Einzelpreis 15 Pfennig

III

Zageszeitung der Sozialdemokratischen Partei im Regierungsbezirk Magdeburg

Die „Volksstimme“ erscheint an jedem Wochentag abends. — Verantwortlich: Kurt Engel, für Anzeigen: A. Danth, Absatz geht verloren, wenn nicht binnen 14 Tagen nach Rechnungsstellung Zahlung erfolgt. Anzeigen unterm Druck und Verlag von W. Franke & Co., sämtlich in Magdeburg, Große Wühlstraße 8, Fernruf Nr. 28861. Zeit 8 1/4 Prozent Nachschlag. — Für Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen bei nicht rechtzeitiger Zahlung Postaufschlag 120. — Bezugspreis: Monatlich 2,80 Mk., Vierteljährlich 7,20 Mk., Einzelpreis 15 Pf., Sonntags 20 Pf., keine Gewehr. — Platzverpflichtung unverbindlich. — Erfüllungsort Magdeburg. — Postkontonummer Nr. 122 (W. Franke & Co.) — Einzelpreis für die Magdeburger Hauptausgabe: 1 mm Höhe und 27 mm Breite lokal 10 Pf., auswärts 15 Pf., Kauf & Co., Magdeburg. — Für die Ausgabe über die Reichs- und andere Landesausgaben erfolgt Verechnung nach einem besonderen Tarif. — Postaufschlag: über die Reichs- und andere Landesausgaben erfolgt Verechnung nach einem besonderen Tarif. — Postaufschlag: über die Reichs- und andere Landesausgaben erfolgt Verechnung nach einem besonderen Tarif.

Nr. 209

Dienstag, den 8. September 1931

42. Jahrgang

## Reichskonferenz des freigewerkschaftlichen Bergarbeiterverbandes Bergbau ohne Bergarbeiter

### Technische Entwicklung fordert dringend Arbeitszeitverkürzung

Magdeburg, 7. September. Auf der hier am Sonntag eröffneten Reichskonferenz des Verbandes der Bergbau-Industriearbeiter Deutschlands führte der Verbandsvorsitzende Gusemann unter anderem aus, daß im letzten Jahre die Gesamtzahl der deutschen Bergarbeiter von 1,2 Millionen auf rund 500 000 Mann zurückgegangen sei. Zurzeit seien im Ruhrbergbau bei einer Gesamtbeschäftigung von 240 000 Mann noch 94 524 voll arbeitslos. Auch die Wälder kaum darauf rechnen, jemals wieder im Bergbau Beschäftigung zu finden. Wohl in keinem andern Beruf sei das Problem der langfristigen Erwerbslosen so dringend, wie gerade im Kohlenbergbau. Ohne eine halbige systematische Verkürzung der bergbaulichen Schichtzeit würden die entsetzlichen Maschinenkräfte im Bergbau nicht mehr zu bändigen sein.

Die Verpflichtung des Reichswirtschaftsministeriums, mangels einer Einigung der Beschäftigten, ein Zwangsdevisenlimit zu bilden, sei durch Notverordnung in eine Kann-Devisenlimit umgewandelt worden. Es wäre zweckmäßiger gewesen, wenn der Reichswirtschaftsminister eine langfristige Syndikatverlängerung von sich aus verordnet hätte und gemeinwirtschaftliche Gesichtspunkte in höherem Maße berücksichtigt werden können als das nunmehr der Fall sei. Die hohen internationalen Frachtkosten, die im letzten Jahr im Bergbau mehr als ein Viertel der gesamten Lohnsumme verschlungen hatten, machten eine internationale Kohlenverkehrsverbändigung zur dringlichsten Aufgabe. Frankreich und Belgien seien kürzlich zu einer Reduzierung der Kohleneinfuhr übergegangen. Danach würden die internationalen Kohlenmarktverhältnisse noch verschlechtert werden.

In bezug auf Deutschland bleibe zu überlegen, ob nicht an Stelle des Reichskohlenkommissars ein Kohleneinfuhr-Syndikat treten solle, das die privaten Kohleneinfuhrer gemeinschaftlichen Zielen dienstbar mache. Dadurch würde sich die Möglichkeit ergeben, der Knappheit einen dauernden Ausgleich für die im Interesse des Bergbaues und der Bergarbeiter zu tragenden und in der jetzigen Verfassung untragbaren Lasten zu verschaffen.

Gusemann wies zum Schluß darauf hin, daß sich in Anbetracht des katastrophal gesunkenen Beschäftigungsgrades eine weitverbreitete Verzweiflungskimmung zeige. Die Verhältnisse, mit denen die Brüning-Regierung ihre Juni-Verordnung zur Sicherung von Wirtschaft und Finanzen begründet habe, ständen in krassem Gegensatz zu einer gerechten Lastenverteilung und einer wirksamen Abmilderung der ungeheuren Massennot. Mehr denn je werde es die Aufgabe des Verbandes sein, alle Kräfte anzuspannen, um die gewerkschaftliche Schlagkraft zu erhalten.

## Schrumpfende Wirtschaft

Trübe Aussichten eröffnet der zweite Quartalsbericht 1931 des Instituts für Konjunkturforschung. Die Lage in der gesamten Weltwirtschaft hat danach auch im zweiten Quartal 1931 eine weitere Ver-

schlechterung erfahren, wenn auch das Tempo der Wirtschaftseinschrumpfung sich etwas verlangsamt hat. Die deutsche Bankenkrise hat in ganz Europa eine neue Welle von Produktionsrückgängen und damit von neuer Arbeitslosigkeit ausgelöst, aber auch in Amerika steigt die Zahl der Erwerbslosen.

Die Rohstoffe auf dem Weltmarkt sinken im Preise; die Lagerbestände wachsen zum Teil noch an. Die „Flucht aus der Ware“, ein Kennzeichen der Deflation, hält an und greift weiter auf die Produktionsfinanzierung; die Aktienkurse gehen in fast allen Ländern zurück. Krisenverschärfend wirkt in Europa die zunehmende Kreditverknappung und in deren Folge ist die Anlagetätigkeit äußerst gering. Bessere Gesetze sind nirgends in der Welt zu verzeichnen.

Trotz zunehmender Ausfuhr sinkt der Beschäftigungsgrad in Deutschland weiter. Das sinkende Verbrauchereinkommen hat den Inlandsmarkt eingeschränkt und verkleinert. Die Schrumpfung des Masseneinkommens in Deutschland aus Lohn und Gehalt wird im zweiten Vierteljahr 1931 auf 1,25 Milliarden Mark gegenüber dem gleichen Vierteljahr des Vorjahres berechnet. Das Institut betont in seinem Bericht aber ausdrücklich, daß das damit erfasste Ergebnis weit hinter der tatsächlichen Einkommensverminderung zurückbleibt. Unberücksichtigt sind z. B. die sehr großen Neubelastungen zur Finanzierung der Arbeitslosenhilfe. Einer angenommenen Senkung des Arbeitseinkommens von 12 Prozent — die Senkung ist allein bei den Beschäftigten viel höher! — steht ein Sinken der Lebenskosten nach der Reichsindezahl von nur 6,7 bzw. 7 Prozent gegenüber. Diese „Schere“, d. h. das verschiedene Tempo in Lohnkürzung und Warenpreissenkung, führt automatisch zu Produktionsbeschränkungen.

Der Bericht warnt ausdrücklich vor der Annahme, daß es gelingen könne, den Absatzausfall auf dem Innenmarkt durch erhöhten Export auszugleichen.

Diese Feststellungen sind eine weitere Bestätigung der Notwendigkeit zur grundsätzlichen Wendung der Wirtschaftspolitik, die von der Regierung Brüning eingeleitet und bisher durchgeführt worden ist. Besserung ist nur zu erreichen durch Übergang zu planmäßiger Nationalwirtschaft. —

Hitler will um jeden Preis in Braunschweig „regieren“

## Gerause um Ministerstuhl

### „Austretende Nationalsozialisten machen Schule“

Naziminister Franzen hat Hitler zum Spott seinen Ministerplatz wegberordnet: als letzte Amtshandlung erließ er mit seinem deutschnationalen Kollegen Rüdenthal eine Notverordnung, durch die aus Sparmaßregelngründen bestimmt wurde, daß hinfort nur noch ein Minister Braunschweig regiere.

Hitler und seine Braunschweiger Ministerkandidaten sind empört und wollen den Eulenspiegelstreich des einst berühmten Franzen unwirksam machen. Also beginnen sie ein großes parlamentarisches Kuhhandel. Die „Koalitionsbrüder“ werden höflich unter Druck gesetzt. Die Notverordnung der Franzen und Rüdenthal soll — durch eine neue Notverordnung! — aufgehoben und damit der Platz für einen zweiten Minister wieder bereitgestellt werden. Als Kandidaten präsentieren die Nazis einen richtigen „Partei- buchbeamten“, nämlich den Rektor Klages. „Jede Sabotage der Rechtsparteien gegen diese Forderung“, so erklärte der Naziführer Rüst, „werden wir mit bedingungsloser Opposition beantworten“.

Inzwischen geht der Zerfall der Braunschweiger Nazis weiter. Wieder hat ein nationalsozialistischer Stadtverordneter sein Mandat mit folgendem Bearürdung niedergelegt:

Auf Grund innerer Bedenken, hervorgerufen durch die Haltung und Stellungnahme der nationalsozialistischen Reichsleitung in München während der letzten Monate, ganz besonders aber durch die Verhältnisse in der braunschweigischen nationalsozialistischen Stadtverordnetenfraktion, sehe ich mich gezwungen, mein Stadtverordnetenmandat niederzulegen und meinen Austritt aus der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei zu erklären. In diesem Sinne wurde bereits vor acht Tagen der Fraktionsvorsitzende, Herr Börner, benachrichtigt, jedoch bin ich bis zum heutigen Tage ohne Benachrichtigung geblieben. gez. Otto Masche.

Landtagspräsident Börner, der gleichzeitig Vorsitzender der Stadtverordnetenfraktion ist, verlegt seinem früheren Parteifreund einen gehörigen Felsenstrich, indem er auf die Amtsniederlegung seines Freundes erklart:

Die Erklärungen austretender Nationalsozialisten machen Schule. Auch Herr Masche hat entbedt, daß er nicht wegen fortgesetzten Schwänzens der Stadtverordneten-Sitzungen sein Mandat wohl aber übel niederlegen mußte, sondern daß die Richtung der Partei ihm plötzlich bedenklich wurde. Die Sache entbehrt nicht des Humors.

Es gibt noch mehr Leute, die das Gerause um einen Ministerplatz nicht ohne Gumor finden! —

## Gefahr?

Von Albert Grzesinski, Polizeipräsident in Berlin.

Die kürzlich am Bülowplatz in Berlin vorgefallenen traurigen Ereignisse haben wieder die Aufmerksamkeit nicht nur Deutschlands, sondern der ganzen Welt auf die viel umstrittene Frage der kommunistischen Gefahr gelenkt. Besonders ausländische Zeitungen haben über die im „Karl-Liebknecht-Haus“ durchgeführte polizeiliche Aktion Nachrichten von Straßenkämpfen, Barrikadenbau usw. gebracht. Nichts von alledem entspricht den Tatsachen.

Drei Polizeioffiziere sind von Kommunisten hinterücks erschossen und ein Polizeiwachtmeister schwer verwundet worden, und es steht fest, daß Kommunisten die Täter sind. Aber so verrückt die Tat ist und so tragisch die Opfer, man darf aus diesem Vorfall nicht den Schluß ziehen, daß die Polizei der Lage nicht mehr Herr wäre. Ein Polizeibeamter im aktiven Dienst ist auch in den ruhigsten Zeiträumen in Lebensgefahr; denn er befindet sich in einem latenten Krieg mit den Feinden des Staates und der Gesellschaft, nicht nur in Deutschland, sondern in der ganzen Welt. Nach dem Mordüberfall wurde das „Karl-Liebknecht-Haus“, das Bürohaus der Kommunistischen Partei, ohne auch nur den Versuch eines Widerstandes polizeilich besetzt und genau durchsucht. Es war eine reine, ganz gewöhnliche Polizeiaktion; von Straßenkämpfen war nichts zu bemerken.

Die Gefahr einer kommunistischen Umwälzung in Deutschland wird oft an die Wand gemalt. Ausdrücke wie „ bolschewistische Chaos“ sind zu Schlagwörtern geworden. Wie groß ist diese Gefahr jedoch in Wirklichkeit? Um einen gewalttätigen Umsturz zu bewerkstelligen benötigt die revolutionäre Partei in erster Linie die Sympathie der Polizei- und Militärmacht, und neben einer Millionengleich entschlossener Anhänger vor allem ein wohlfortiertes eigenes Waffenlager sowie den Besitz einer ausgezeichneten und bis ins kleinste durchgeführten Organisation. Polizei und Reichswehr, sowie außer den Kommunisten die ganze übrige Bevölkerung, stehen dem Bolschewismus strikt ab-lehnend und feindlich gegenüber. Wenn die Kommunisten im ganzen deutschen Lande über etwa 4 Millionen Wähler verfügen, so ist dies, relativ betrachtet, nicht einmal eine allzu gefährliche Zahl. Aber auch von diesen Wählern wird bei weitem nicht jeder auf die Barrikaden steigen. Wähler sind noch lange keine Kämpfer. Käme es wirklich einmal zum offenen Kampf, dann wird die Zahl der „Heimkrieger“ auch bei den Kommunisten Legion.

Die aktiven Streitkräfte der Kommunisten — Rot-Front-Bund usw. — sind seit Jahren aufgelöst. Wenn auch an verschiedenen Stellen die aufgelösten Organisationen in verkappter Form weiterbestehen, so können nach zuverlässigen Meldungen die einzelnen zerstreuten Rotfrontabteilungen im Ernstfall kaum jeweils 150 bis 200 Kämpfer mobilisieren. Eine in ganz Deutschland eingezogene sogenannte roten Armee würde höchstens die Zahl von 3000 Mann erreichen, und würde, auch wenn sie erheblich größer wäre, vernichtet sein, noch ehe sie sich entwickeln könnte. Was die Waffenlager der Kommunisten betrifft, so sind sie wohl für den Einzelfall, aber niemals im ganzen staatsgefährlich. Die Kommunisten verfügen zwar gelegentlich über Pistolen, hier und da wohl auch über ein „Waffenlager“ von 20 bis 30 Schusswaffen, sie besitzen aber keine wirklich modernen Waffen, ohne die ein erfolgreicher Straßenkampf heute nicht möglich ist. Sie haben zum Beispiel keine Maschinengewehre.

In dieser Feststellung ändert auch die Tatsache nichts, daß in den letzten Tagen einige kommunistische Waffenlager kleineren Umfangs gefunden wurden, die im wesentlichen Handfeuerwaffen enthielten. Propagandabersuche bei Reichswehr und Schupo, die Teile der bewaffneten Macht zum Kommunismus bekehren sollen, sind bisher sämtlich gescheitert und werden auch in Zukunft ohne Ergebnis sein. Dann gehört zu einer erfolgreichen Propaganda auch Geld. Wenn auch Moskau seinem Programm gemäß kommunistische Propaganda im Ausland stärkt, so sind diese Geldmittel bei weitem nicht ausreichend, um diese Propaganda, die ja schließlich in allen Ländern durchgeführt werden müßte, im ganz großen Stil zu gestalten. Wahrscheinlich kann auch ein Land wie Rußland, dessen Finanzen sich bekanntlich in einer kläglichen Lage befinden, als dauernder Geldgeber für solche umfangreichen Zwecke nicht ernstlich in Frage kommen. Selbstverständlich versucht die kommunistische Partei ihren Anhängern einzureden, daß eines Tages „Sowjet-Deutschland“ Wirklichkeit wird. Gibt es überhaupt eine Partei, die nicht auf einen Erfolg hofft, oder wenigstens die Meinung vortäuscht? Auch im Fall einer weitern Vertiefung der wirtschaftlichen Depression hätte ein kommunistischer Putz keine Aussicht auf Erfolg; denn die notwendige Bewegung



Schwere Anfälle beim Grillenburger Waldrennen

Dresden, 7. September. Auf dem Sachsenring im Grillenburger Walde wurden am Sonntag während des Kampfes um die Deutsche Motorradklub-Meisterschaft bei dem Seitenwagenrennen zwei Fahrer aus den Wagen herausgeschleubert. Der Fahrer Puffert zog sich einen schweren Schädelbruch zu und verstarb nach wenigen Augenblicken. Auf die gleiche tragische Weise kam der Bruder des D.W.-Fahrers Bedert ums Leben. Bedert fuhr in dem Seitwagen seines Bruders, der das Unglück bei dem rasenden Tempo erst bemerkte, als es bereits zu spät war.

In dem Rennen der schweren Seitenwagenmaschinen stürzte der Düsseldorf-Fahrer Fürtgen so schwer, daß er mit erheblichen Verletzungen ins Krankenhaus geschafft werden mußte.

Vier Tote auf der Mongabahn

Rom, 7. September. Auf der Mongabahn bei Mailand, wo vor zwei Jahren durch den Todessturz eines Rennfahrers insgesamt 31 Zuschauer getötet wurden, ereignete sich am Sonntag wieder ein schwerer Unglücksfall. 4 Personen wurden getötet, 15 verletzt.

Das Rennen ging um den großen Preis von Monza und war eins der bedeutendsten Automobilrennen das Italien bisher erlebt hat. Der Kampf war im vollen Gange, als der Alfa-Romeo-Fahrer Stancelin (Frankreich) kurz hinter einer Kurve die Gewalt über seinen Wagen verlor, gegen das Drahtgitter rannte, umschlug und in die Zuschauer Menge stürzte. Während vier Personen auf der Stelle getötet und mehrere verletzt wurden, kam der Rennfahrer mit geringfügigen Beinverletzungen davon. Im weiteren Verlauf des Rennens fuhr der Fahrer Pirala, ebenfalls auf Alfa-Romeo, gegen einen Baum. Er erlitt schwere Verletzungen im Gesicht.

Das Mielka des Krebskranken

Das Wirken und Hoffen des holländischen Arztes Dr. Wendien - Die Reportage vom eignen Tod

London, im September.

In London verstarb der in England sehr bekannte Journalist F. A. Madenzie. Einem schweren Krebsleiden fiel er zum Opfer. Seine journalistische Pflicht hatte er in aufsehenerregender Weise fast bis zu seiner Todesstunde erfüllt: Woche um Woche berichtete er in einem großen Artikel im „Daily Express“ über den Stand seines heute in allen Ländern so viel diskutierten Leidens, das ihm den sicheren Tod zu verheißern schien. Die Artikel waren nicht, wie üblich, mit dem Autorennamen gezeichnet, sondern trugen den stereotyp-grausigen Vermerk: „Geschrieben von dem Mann, der nur noch 1 Jahr zu leben hat.“ Freilich hatte diese schaurige Reportage über den eignen Tod noch einen besonderen Grund.

Als Madenzie von allen Ärzten bereits aufgegeben war, erfuhr er eines Tages von dem holländischen Arzt Doktor Wendien, der mit einer neuen Krebsheilungsmethode experimentierte und große Erfolge aufzuweisen haben sollte. Dr. Wendien lebt in Zeit, einem kleinen Dorf in der Nähe von Utrecht. Er heilte in seiner Sprechstunde die Kranken des Dorfes von ihren kleinen und großen Leiden; in seiner Freizeit aber beschäftigte er sich mit dem Studium der Krebskrankheit, die immer noch das große Problem der Medizin bildet, ohne daß man mit Sicherheit ihren Erreger, geschweige denn eine wirksame Heilmethode entdeckt hätte. Dr. Wendien richtete sich mit bescheidenen Mitteln ein kleines Laboratorium ein, ließ sich Blutproben aus Krankenhäusern schicken, analysierte und studierte, und endlich wagte er sich an die Öffentlichkeit mit der kühnen Behauptung, er habe Methoden zur einwandfreien Diagnose und sicheren Heilung des Krebses gefunden. Natürlich wurde der kleine Dorfarzt von den großen Vertretern der zünftigen Wissenschaft ausgelacht. Man traute ihm nicht die Entdeckungen zu, die den medizinischen Kapazitäten der ganzen Welt nicht gelungen waren.

Madenzie aber glaubte an Dr. Wendien. Er fuhr nach Zeit, ließ sich dort behandeln und schrieb wöchentlich im „Daily Express“ über seinen Zustand. Ganz England interessierte sich brennend für den Mann, dem die Ärzteschaft nur noch ein Jahr zu leben (und gleichzeitig damit ein grauames Pseudonym) geschenkt hatte. Madenzie wollte durch seine Artikel die Welt auf Dr. Wendien aufmerksam machen und Tausende und aber Tausende von Krebskranken retten. Er selbst hatte allerdings nicht viel Hoffnung, da ihm Dr. Wendien erklärt hatte, daß bei ihm die Heilung auch nach seiner Methode so gut wie aussichtslos sei, da der Krebs sich schon in einem fortgeschrittenen Stadium befände. Trotzdem wurde die Kur sofort begonnen. Dr. Wendien's Heilmethode beruht auf indirekter Wirkung; sie zielt nicht auf sofortige Beseitigung des Geschwürs ab, sondern versucht, die Empfänglichkeit des Körpers für Krebsbildung zu beseitigen. Dies geschieht in der Hauptsache durch Diät; dem Körper werden jene Säfte entzogen, die als Nahrung der Krebszellen dienen. Außerdem soll der Heilungsprozeß durch ein besonderes von Dr. Wendien zusammengesetztes Medikament gefördert werden.

Auch bei Madenzie wurden zuerst gute Erfolge erzielt. Er berichtete in seinen Artikeln, wie sich seine allgemeine Disposition besserte, wie die Schmerzen nachließen, das Gewicht zunahm, die Lebenslust neu erwachte. Mit einem Schlag wurde aus dem kleinen Dorfarzt Dr. Wendien ein berühmter Mann, Zeit zum Mielka der Krebskranken. Von Tag zu Tag trafen mehr Menschen auf dem Bahnhof ein, stundenlang warteten die Menschen im Sprechzimmer des Arztes. Selbst aus Amerika und Australien kamen die Hoffenden; in dichten Reihen parkten die Autos auf der Heister Dorfstraße, jedes leerstehende Zimmer im Dorf wurde vermietet. Von früh 6 bis abends 8 Uhr empfing Dr. Wendien Patienten.

Trotz Madenzie's begeisterter Berichte verhielten sich indes die englischen Ärzte sehr zurückhaltend. Sie wußten wohl, daß sie es mit keinem Scharlatan zu tun hatten, aber trotzdem trauten sie der Sache nicht. Schließlich entschloß sich das Londoner Institut für Krebsforschung zu einer Probe. Einer seiner Professoren brachte 33 verschiedene Blutproben nach Zeit. 5 dieser Proben stammten von Krebskranken. Dr. Wendien nahm die Untersuchung vor und - erkannte die 5 Krankenproben sofort, ebenso aber hielt er eine weitere Blutprobe, die man in London einem anscheinend gesunden Menschen abgezapt hatte, für die Blutprobe eines Kranken. Eine nochmalige Untersuchung des betreffenden Blutspenders in London hatte dasselbe Ergebnis. Schon glaubte man dem Dr. Wendien einen Fehler nachweisen zu können. Aber nach wenigen Tagen stellten sich bei dem betreffenden Blutspender tatsächlich die ersten Krebszeichen ein.

Die Ärzterwelt Englands mußte nun zugeben, daß dem Dr. Wendien eine Diagnose gelungen war, wie sie bisher noch kein Arzt der Welt zustande gebracht hat: die Diagnose im Vorstadium, in dem die Heilungsaussichten am günstigsten sind. Das Londoner Institut für Krebsforschung richtete ein Laboratorium nach Dr. Wendien's Angaben ein, um

eigne entsprechende Versuche anstellen zu können. Außerdem wurde Dr. Wendien nach London eingeladen.

Eine riesige Menschenmenge empfing den holländischen Arzt am Bahnhof. An dem Bankett, das ihm zu Ehren gegeben wurde, nahmen alle großen Ärzte Englands teil. Aber kaum hatte man an der Festtafel Platz genommen, wurde Dr. Wendien ein Telegramm überreicht. Es kam aus Zeit und enthielt die Nachricht, daß der Journalist F. A. Madenzie, der erste Patient und Entdecker Wendien's, gestorben sei.

Lauflose Stille herrschte im Saal, als Dr. Wendien mit zitternder Stimme die wenigen Worte des Telegramms vorgelesen hatte. Da erhob sich der Präsident des Londoner Instituts für Krebsforschung und erklärte, für ihn stehe heute bereits fest, daß Wendien's Arbeit den bisher wesentlichsten Fortschritt der Krebsforschung bedeute und daß Madenzie's Tod nichts an seiner Anstalt geändert habe.

Am nächsten Tag erschien der letzte Artikel des Journalisten. Er schloß mit den Worten: „Mir kam die Hilfe zu spät. Ich sterbe aber beruhigt und glücklich in dem sicheren Glauben, daß durch meinen Schmerz Millionen von Leidenden Trost, Hoffnung und Erlösung zuteil wird.“

Kleine Chronik

Dampferkatastrophe

An der Ostküste von Cornwall sank der 573 Tonnen große englische Dampfer „Opal“ aus Glasgow. Der Kapitän und der erste Ingenieur ertranken.

Das Schiff war mit einer Ladung Mais auf der Fahrt von Antwerpen nach Cardiff unterwegs.

Suggusammenstoß in Frankreich

Paris, 7. September. Der Schnellzug Nioga-Paris ist am Sonntagnachmittag bei der Einfahrt in den Bahnhof Macon (Saone) mit einer Manglelokomotive zusammengestoßen.

Der Lokomotivführer, der Geizier und der Bugführer wurden schwer, etwa 20 Reisende leicht verletzt.

Geständnis Karl Streckers

Der Schriftsteller Karl Strecker hat unter der Wucht des von der Kriminalpolizei zusammengetragenen Belastungsmaterials vor dem Potsdamer Untersuchungsrichter das Geständnis abgelegt, seine Villa in Klein-Machnow bei Berlin vorzüglich in Brand gesetzt zu haben.

Strecker wollte sich durch die seit Wochen vorbereitete Tat in

den Besitz der Versicherungssumme von 50 000 Mark setzen. Er erklärt:

„Ich befand mich in einer furchtbaren Lage und hatte den Plan gefaßt, gemeinsam mit meiner Frau freiwillig aus dem Leben zu scheiden. Endlich kam ich auf den Gedanken, daß es besser sei, die Versicherungsgesellschaft zu schädigen, die es nicht allzu schwer empfinden würde, als zwei Menschenleben den ungünstlichen Verhältnissen zu opfern.“

Strecker, der die Tat allein ausgeführt haben will, ist mit außerordentlich kühler Ueberlegung vorgegangen. Er war in der Nacht vor dem Brande in Weimar und ließ sich noch zu später Stunde von einem Kellner einen Grog aufs Zimmer bringen. Er machte bei dieser Gelegenheit den Kellner darauf aufmerksam, daß er die späte Bestellung genau im Gedächtnis behalten solle; seine Erinnerung daran könne noch einmal sehr wichtig sein. Kaum hatte der Kellner das Zimmer verlassen, schlich sich Strecker zum Bahnhof, fuhr kurz nach 8 Uhr mit dem Schnellzug nach Berlin, war bereits schon gegen 8 Uhr morgens in Klein-Machnow und steckte sofort seine bereits entsprechend präparierte Villa in Brand. Um 8.50 Uhr morgens fuhr Strecker nach Weimar zurück, wo er gegen Mittag ankam; im Hotel verlangte er sofort wieder den Kellner zu sprechen, der ihm den Grog gebracht hatte.

Rückkehr des „Zeppelin“

Friedrichshafen, 7. September. Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ hat gegen 7 Uhr morgens auf seiner Rückfahrt von Südamerika nach Friedrichshafen die spanische Grenze erreicht.

Schneefall in den Alpen

W. Oberstdorf, 7. September. In den Bergen ist den ganzen gestrigen Tag über Schnee gefallen. Die Schneegrenze geht jetzt bis auf 1420 Meter herunter.

Infolge des Schneefalles wird heute das Vieh von den Almen zu Tale getrieben werden.

Bankdirektor erschossen aufgefunden

W. Oehringen, 7. September. Als heute früh die Räume der Hohenlohebank-WG. geöffnet wurden, fand man im Kontor den Direktor der Bank, Adolf Denner, erschossen auf.

Die Aufklärung des Vorfalles steht noch aus.

Kriegsfliegerexplosion. An Bord des im Hafen von Yokohama liegenden japanischen Kreuzers Motore ereignete sich eine Explosion. Ein Teil der Besatzung wurde über Bord geschleudert; sechs Mann ertranken. Zahlreiche Matrosen wurden durch Splinter verletzt.

Wieder mal Klante. In Berlin ist der bekannte Weltlängenschwinder Max Klante erneut verhaftet worden. Klante hatte einen „Verein der Sportfreunde“ gegründet und offenbar von neuem versuchen wollen, sich auf Grund schwindelhafter Manöver am Gold der Welter zu bereichern. Die Untersuchung der Polizei ist noch nicht abgeschlossen.

Buccini-Ehrung. Die italienische Stadt Torre del Lago, der Geburts- und Befehlungsort des vor einigen Jahren verstorbenen Komponisten Buccini, wird in Torre Buccini umgewandelt werden.

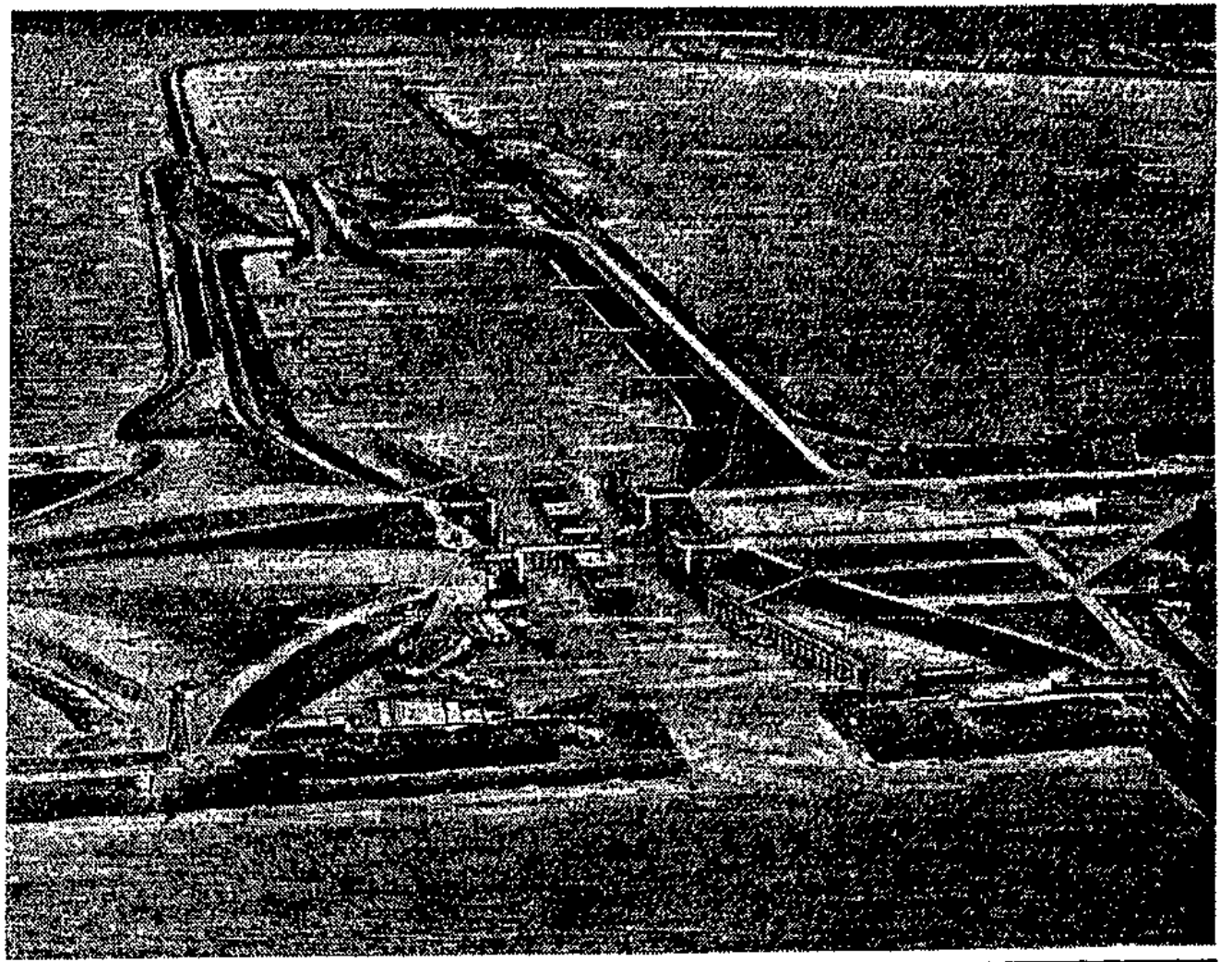
Marconi-Experiment. Der mit Studien über Fern-Energieübertragung beschäftigte Erfinder Wilhelm Marconi beabsichtigt in der Nacht zum 18. Oktober, anlässlich des Jahrestags der Entdeckung Amerikas, von einem italienischen Hafen aus ein Feuerwerk in Rio de Janeiro in Gang zu setzen.

Die Kulturstrände: 3533 Lynchungen! Wie der amerikanische Wikersham-Ausschuß zur Untersuchung der Kriminalität festgestellt, wurden in den Vereinigten Staaten von Amerika von 1882 bis Mitte 1930 rund 3533 Neger gehängt.

Die erste Etappe der Zuidersee-Trockenlegung

Die Zuiderseeinsel Wieringen hat aufgehört Insel zu sein. Damit ist der erste Teil der Trockenlegung der Zuidersee Wirklichkeit geworden. Die Oberfläche des hierdurch gewonnenen Neulandes beträgt etwa 20 000 Hektar, von denen bereits etwa ein Drittel bebaut worden ist, das zurzeit abgeerntet wird.

Unser Bild zeigt die Bauarbeiten am Abschlußdamm, auf dem eine Eisenbahnlinie und eine Autostraße die Verbindung zwischen der Provinz Nordholland und der friesischen Küste herstellen wird.



Advertisement for Kurmark Cigarettes, featuring a portrait of a man in military uniform and the text 'KURMARK CIGARETTEN mit Sportwappen'.



Advertisement for Kurmark Cigarettes with the slogan 'Allwo die Zeit voll Wirrwart ist, bleibt unerschüttert das Gelöbnis: Treue doch nur der Einen der Cigarette' and the brand name 'KURMARK'.





bient erkämpfen. Nach Halbzeit flaute das Spiel etwas ab. — Einigkeit II gegen Weitzhof III 3 : 8. — Hehrhörsberge Schüler gegen Barleben Schüler 8 : 7. —  
Glindeberg gegen Zerleben 7 : 0 (2 : 0). Glindeberg war stets die bessere Mannschaft und erzielte schon in den ersten 5 Minuten das Führungstor. —  
Sportverein Vorwärts Meichenhof gegen Neuhänsleben II 1 : 0 (1 : 0). —

### 1. Klasse, 1. Gruppe.

Verein	Spiel	Gew.	Unent- schied.	Verl.	Punkte	Tore
Turner Burg	11	9	1	1	10	8
Weitzhof Schönebeck	11	8	1	2	17	5
Sturm 07	10	5	1	4	11	9
Fortuna Barleben	10	8	0	2	11	9
Wader Felgeleben	10	4	1	5	9	11
Hr. L. Bennedebeck	9	2	2	5	6	12
W. B. F.	10	2	—	8	4	18
Sportb. Zerleben	9	1	1	7	8	16

### 1. Klasse, 2. Gruppe.

Verein	Spiel	Gew.	Unent- schied.	Verl.	Punkte	Tore
Germania Burg	10	6	2	—	18	2
Wader-Friezen	8	5	1	2	11	5
Sportklub Burg	10	4	2	4	10	21
Sturm Schönebeck	8	4	1	4	9	9
Jahn Gr.-Otterleben	10	4	1	5	9	11
Eintracht Süd	9	4	—	5	8	10
Eintracht 02	11	2	2	7	6	16
Eintracht Wolmirstedt	9	2	1	6	5	18

Untere Mannschaften: Sportklub Burg II gegen Rogätz 5 : 4, Turner Burg II gegen Bergaow 3 : 2, Schartau gegen Parnchau 6 : 1, Turner Burg III gegen Bergaow II 4 : 1, Germania Jgd. gegen Rogätz Jgd. 4 : 4, Sportklub Burg Knaben gegen Turner Burg Knaben 2 : 1, Sturm 07 II gegen VfB. II 5 : 1, VfB. III gegen Sturm 07 III 3 : 4. —

### Handball in Magdeburg

Vorwärts Fernerleben gegen Freie Turner Elbort 10 : 6. Dieses Abendspiel brachte erfreulich gute Leistungen. Südost war eifrig und klug. Dem A-Verein wurde der Sieg dadurch sehr schwer gemacht. Bedinglich größere Spielerfahrung und größere Sicherheit im Toranschlag brachten Fernerleben den Sieg. Auch das Spiel der 2. Mannschaften verlief sehr gut und sah Fernerleben mit 7 : 2 Toren im Vorteil. Subenburg Jugend gegen Fernerleben Jugend 14 : 1. —

Nichte Budau gegen Nichte Neue Neustadt 11 : 1. Budau war in Tempo, Ballbehandlung und Spielaufbau seinem Gegner überlegen. Die Neue Neustädter waren bis zum Schluß eifrig, ohne jedoch große Erfolge erringen zu können. —

MZB. Hohendobeleben gegen Felgeleben 9 : 9 (5 : 2). Schon in der ersten Minute konnte Hohendobeleben in Führung gehen, konnte auch die erste Viertelrunde noch überlegen spielen. Bald fand sich Felgeleben aber zusammen und brachte gute Tore an. Nach Halbzeit ließ Hohendobeleben merklich nach und spielte gerfahren und unsicher, die Gäste stellten das Torverhältnis auf 9 : 7 für sich, erst in den letzten 10 Minuten befand sich der Platzbesther und erzielte durch zwei prachtvolle Wälle den Ausgleich. Hohendobeleben II gegen Felgeleben II 4 : 4. —

Sportverein Neue Welt gegen BvW. II 6 : 2.

### Fußball im 4. Bezirk

Wader Förderstedt gegen Staffurt 4 : 3. Wader Förderstedt hat sich durch dieses Spiel an die Spitze gesetzt. In der anderen Gruppe führen die Turner. —

### Handball im 4. Bezirk

Freie Turner Wackerleben gegen Sportfreunde Staffurt 5 : 0. — Freie Turner Wackerleben gegen Meinstedt 3 : 4. —

### Turnier der freien Tennisvereinigungen

Trotz des starken Regens der letzten Tage waren die Plätze an der Salzquelle spielfähig, und somit konnten die Spiele um die Vereinsmeisterschaften ihren Abschluß finden. Die einzelnen Regenschauer am Nachmittag konnten den Spielverlauf nicht stören.

Mit dem Entscheidungsspiel der Männer der A-Klasse, das Falke und Vornkampff bestritten, wurde das Turnier am Sonntag eingeleitet. Konnte Vornkampff im ersten Satz auch mit 6 : 0 die Führung übernehmen, so verstand es Falke durch seine Ruhe und Konzentration, die beiden anderen Sätze 6 : 4, 6 : 2, und damit wieder die Vereinsmeisterschaft an sich zu bringen. Im Entscheidungsspiel der B-Klasse im Männer-Einzel, das Engel gegen Nitsche in Front sah, war auch ein Dreifachkampf erforderlich, um den Sieger zu ermitteln. Mit 6 : 4, 5 : 6, 6 : 1 konnte Nitsche den Sieg für sich entscheiden. Reich an interessanten Momenten war das Gemischt-Doppel, das Nitsche-Vornkampff gegen Doelle-Falke 6 : 3, 4 : 6, 6 : 4 gewannen. Im Männer-Doppel der B-Klasse konnten sich Sigurd-Hildebrand gegen das uneingespielte Paar Nitsche-Ragelmann erst nach einem Dreifachkampf 8 : 6, 6 : 0, 6 : 3 durchsetzen.

Ergebnisse: A-Klasse, Männer-Einzel: Falke gegen Vornkampff 0 : 6, 6 : 4, 6 : 2; Siebel gegen Schfert 2 : 6, 2 : 6. — B-Klasse, Männer-Einzel: Nitsche gegen Engel 6 : 4, 5 : 6, 6 : 1. — C-Klasse, Männer-Einzel: Laebe gegen Nieß 6 : 2, 8 : 3; Stein gegen Laebe 4 : 6, 6 : 4, 6 : 4. — B-Klasse, Männer-Doppel: Sigurd-Hildebrand gegen Nitsche-Ragelmann 8 : 6, 6 : 0, 6 : 8. — A-Klasse, Gemischt-Doppel: Nitsche-Vornkampff gegen Doelle-Falke 6 : 3, 4 : 6, 6 : 4. —

### Bundesmeisterschaft im Ringen

Im Arbeiter-Völkchen-Bund steht der Ringsport auf hoher Stufe. Gegenwärtig stehen die Serienkämpfe und die Bundesmeisterschaft im entscheidenden Stadium. Die erste Ueber- raschung brachte der Kampf des Ostdeutschen Meisters Sportklub 1926 Stolzenhagen gegen den Mitteldeutschen Meister Halle. Der Sportklub 1926 hat sich in den letzten Jahren technisch gut entwickelt und kämpft zum zweitenmal um die Bundesmeisterschaft. Der Gegner Helfensfest Halle, eine im Bundesgebiet sehr wohlbelannte Mannschaft, kämpfte schon seit Jahren bis zur Entscheidung. Halle brachte im Mittelgewicht Uebergewicht und mußte um eine Klasse aufrücken, was sicher nachteilig war. Nach hartem Kampf trennten sich die Mannschaften in der ersten Runde mit 7 : 7. In der zweiten Runde errang Stolzenhagen ein 7 1/2 : 6 1/2 Ergebnis, so daß das Gesamtergebnis 14 1/2 : 13 1/2 für Stolzenhagen lautete. Stolzenhagen kämpft am 5. September in der Zwischenrunde gegen den Norddeutschen Meister Rüstingen in Wilhelmshaven. —

### Wettkampf mit „Rotsport“

Angeblieh soll „Rotsport“ marschieren. — In Ottersleben nicht. Das Regiment vom Sonntag war nicht aus Ottersleben zusammengestellt. Aus ganz Preußen hatte man sie zusammengeholt, sonst hätte der Festmarsch mangels Teilnehmer ausfallen müssen. Da sämtliche Arbeitersport-Organisationen den Eintritt der oppositionellen Sportler in den Ortsausschuß für Jugendpflege ablehnten wegen der gefehlten Bestimmungen, konnte den Sparten auch der Gemeindefestplatz nicht zur Verfügung gestellt werden. Man hatte sich deshalb mit dem Guttenplaner-Platz beholfen, und zwar auf dem Umweg über die Subenburger „Doppo“, die Ottersleber reichlich dazu nicht aus. In seinem Bericht hat sich der vielmalige Kradeeler Rohlamp in der Frankfurter Zeitung geäußert. In einem Plakat brachte er seinen Sportlauf mit den Dächern in Verbindung, vielleicht, um seine eignen Verwandten der Öffentlichkeit näher zu kennzeichnen. Der großspurig angekündigte Kampftag hat wieder einmal gezeigt, daß die Ottersleber Arbeitersportler diese Spaltereien ablehnen und ihren alten Vereinen treu bleiben. Es ist nur schade, daß die Einwohner oftmals über den wahren Arbeitersport so irreführend werden. So hatten die Kommunisten ihre Gäste in der Sonnabendnacht alle bei Geschäftsleuten einquartiert, vielmals bei reinen Bürgerlichen, die die Arbeiter aus bloßem Geschäftsinteresse haben aufnehmen müssen. Von solchen Vorkäufen sollte sich die organisierte Arbeiterschaft auch im Sport freihalten, und die kleine Minderheit wird ja auch nicht vermögen, durch solche Mittel das Ansehen der großen Arbeitersportbewegung herabzusetzen. —

### Mitteilungen der Sportvereine

Turnierspieltage, 1. Bezirk. Zum Alterstreffen sowie zur Autosternfahrt der Jugend nach Golitz müssen alle Spielmannschaften in Golitz erscheinen. Straßenanflug mit Schillertragen. —  
Freie Turner Bennedebeck, Kinderabteilung. Dienstag 18 Uhr Heimabend. Mittwoch 19 Uhr Turnen. —

# Der Baumarkt

<b>Wilhelm Heinrichs</b> <b>Schlossermeister</b> Anfertigung von Gittern, Toren, Fenstern, Konstruktionen aller Art, Reparaturen, Autog. Schweißerei Kostenanschläge unverbindlich Magdeburg, Neustädter Str. 10 Fernsprech-Anschluß Nr. 21409	<b>Otto Triebe Nachf.</b> Inhaber P. Weile Magdeburg, Rotekrebsstr. 34/35 u. Biederitzer Weg 2 : Tel. 24606 Eisenkonstruktion für Um- u. Neubauten, feuerbeständig, eiserne Tore u. Türen, D.R.P. Beschickungsanlagen für Zentralheizungen und Transportanlagen aller Art	<b>ARTUR BERNUTH</b> <b>MAGDEBURG</b> Kutscherstr. 5 Fernruf Nr. 23669. Ausführungen: Zimmer tapezieren Linoleum legen Gardinen anstecken Lager fertiger Polster-Möbel	<b>B. Schubert</b> Magdeburg Johannisberg 5 Telefon 342 30 <b>Bautischlerei</b> Gute Arbeit Billigste Preise
<b>Carl Ladenthien, Straßenbaugeschäft</b> Magdeburg-S., Westendstr. 9 Kontor u. Hauptgeschäft: Westendstraße-Lagerplatz Eckerstraße 49 Ausführung aller Plaster-, Steinsetz- und Abschachtungsarbeiten — Fachgemäße Anlage von Fabrik- u. Privathöfen, Auffahrten von Autogaragen — Kleinsten- u. Mosalkwege, Holzplaster auf Beton — Reparaturarbeiten kleinsten Art — Uebernahme aller Asphaltarbeiten — Lieferung sämtlicher Baustoffe des Inlandes	Begründet 1903 — Fernruf 40844 Bankkonto: Max Jaensch, Magdeburg <b>Fahrbare Preßluft-Anlage</b> zum schnellsten u. billigsten Aufbruch u. Abbau von Beton u. Mauerwerk über und unter der Erde	<b>Mittag &amp; Meier</b> Fabrik für Dachpappen und Pflaster-Vergußmasse <b>MAGDEBURG</b> Sieverstorstr. 26 / Tel. 21600	<b>Friedrich Cierpka</b> Baustoff-Großhandlung <b>Magdeburg-Südost</b> Hubertusstraße 1 Telefon Nr. 46098 und 46123
<b>Apelt &amp; Ritter / Bautischlerei</b> in Firma Fr. Wilke Nachf. MAGDEBURG-CR. Potsdamer Straße Nr. 7 Fernsprecher Nr. 30238 Alleinigster Hersteller des Schiebefensters „TEMPO“ (DRGM.) f. d. gesamt Regierungsbez. Magdeburg	<b>Arno Pille</b> Glasermeister Magdeburg, Goethestr. 21 Telefon 310 03 <b>Verglasungen</b> Industrie- und Siedlungsbauten Schaufensterscheiben Bau- und Kunstglaserei	<b>K.H. Paul Ludwig</b> Magdeburg Fernspr. 40609-11 Abteilungen: Hoch- und Tiefbauten Beton- und Eisenbeton Feuerungs- u. Ofenbauten DR.-Patente	
<b>Brunnenbauten</b> mit Filtern D.R.P. Nr. 451928 Bohrungen und Grundwasserabsenkungen Pumpen jeder Art führen aus <b>GEBR. HAMANN</b> Brunnen- u. Wasserwerksbau Magdeburg, Tel. 22168 und 22169 Auf Wunsch lagenfeurbesuch	<b>CLEMENS SCHWAN</b> MAGDEBURG-B., Thiemstr. 7 Gegründet 1873 II Fernruf Nr. 41733 <b>GLAS-KUNST</b> Bau-Glaserei   Kunsthandlung Reparatur-   Bilder- Werkstätten   Einrahmung Auto-Verglasungen	<b>C. KUNZE</b> Magdeburg-Buckau Tel. 40537 Kupferschmiede / Apparatebau Boiler-Rohrleitungen für Warmwasserleitung sowie deren Reparatur in Kupfer, Eisen, Aluminium Warmwasserversorgung in Kupfer	Sanitäre-Installationen Zentralheizungen Bauklempnerei in alter bewährter Ausführung! <b>Rudolf Droz &amp; Co.</b> Lorenzweg 9 Fernruf 23444
<b>JAKOB PETRI</b> Fernsprech-Anschluß Nr. 34761		<b>MAGDEBURG</b> Bauausführungen Industrie- und Siedlungsbauten Ebdorfer Straße Nr. 19/20	













Allelei aus der Heimat

Magi mißbraucht den Namen seines Vaters

Ein gemeiner Schwindel.

Vor einigen Monaten sprach im Bezirk Magdeburg-Anhalt in vielen Dörfern in nationalsozialistischen Versammlungen ein gewisser Schmitt (Sameln), der von sich behauptete, bis zu seinem Eintritt in die Hitlerpartei sozialdemokratischer Kreistagsabgeordneter in Sameln gewesen zu sein.

Das sind die wahrheitsliebenden Nationalsozialisten. Aber wo man auch hinsieht: Heberall findet es nach Korruption, Betrug und Schwindel.

Mit nackten Füßen durch Teer

Auf der Chauße hinter Winnigen sind Arbeiter damit beschäftigt, die Straßendeckung auszubessern und mit Teer zu belegen. Zwei Madlerinnen, die gerade zu später Abendstunden an dieser Stelle einem Auto begegneten, das nicht abgedunkelt hatte, mußten ganz rechts zur Seite weichen, wobei eine der Frauen mit dem Fahrrad an den Baugeräten streifte und zu Falle kam.

Aus dem Stadtparlament Neuhaldensleben

Alle Stadtverordneten waren erschienen. Der Zuhörerraum war dicht besetzt. Der Etat wurde beraten. Die Sitzung schien im Zeichen des Sturms zu stehen. Im Laufe der Versammlung war aber nur eine mäßige Windstärke zu beobachten.

Der Antrag des Geschäftvereins auf Wegfall des 20prozentigen Zuschlags zur Gewerbesteuer wird auf einstimmigen Beschluß ebenfalls im Rahmen des Etats behandelt werden. Regierungsrat Dr. Holz hat mit dem Magistrat zusammen den Etat durchgesehen und einen Voranschlag ausgearbeitet.

Altkassenleben. Verkehrsunfall. Auf der Hundsburger Straße ereignete sich ein Zusammenstoß zwischen zwei Automobilen. Ein aus der Langen Straße kommendes Auto stieß mit einem die Hundsburger Straße herunterkommenden Auto zusammen.

Amliche Bekanntmachungen. 1. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag, dem 10. September 1931, 17.15 Uhr, im Stadtparlament.

Sitzung findet am Dienstag, 20. Ubr, im Gemeindevorstandshaus statt.

Weendorf. Um den Vorkriegern und politisch Andersdenkenden Gelegenheit zu geben, wie es in der Verwaltung unserer Gemeinde ausführt, veranstaltete die SPD. eine öffentliche Versammlung, die gut besucht war.

Burg. Eine Scheune niedergebrannt. Am Sonnabend wurde die Feuerwehre nach der Bürgermarstraße alarmiert. Bei dem Landwirt Silbrandt brannte die auf dem Hof stehende Scheune.

Gommern. Felddiebstahl. In der Feldmark Blaurod bei Gommern wurden dem Landwirt Guth in den letzten Nächten von zwei Männern Kartoffeln gestohlen.

Zerichow. Von der Sozialistischen Arbeiterjugend. Nach langem Arbeiten haben sich auch in unserm Ort junge Arbeiter und Arbeiterinnen in der Sozialistischen Jugendbewegung zusammengefunden.

Unseburg. Hebergeknapp. Das Hugenberghblatt „Magdeburger Tageszeitung“ faselt in einem Artikel „Viel Unersetzliches über Wenig“ von rotem Terror beim Volksschießen.

Unseburg. Hebergeknapp. Das Hugenberghblatt „Magdeburger Tageszeitung“ faselt in einem Artikel „Viel Unersetzliches über Wenig“ von rotem Terror beim Volksschießen.

Bekanntmachung. Wir weisen auf die von uns am 8. März 1931 veröffentlichte Regierungsvorschrift über die Aufhebung von 12. Februar 1921 hin.

mir verliert von den Volksschützen gegenüber Fronten und altersschwachen Personen, die man an die Bahnrinne schleppte. Wenn ein Autofahrer die Verkehrsregeln übertritt, darf er sich nicht wundern, wenn er einen Strafbefehl bekommt.

50 000-Mark-Gewinn in Schönebeck. Ein Gewinn von 50 000 Mark in der Preußisch-Süddeutschen Klassenlotterie ist nach Schönebeck gefallen.

Ausweisung der Ferngasleitung Magdeburg-Schönebeck. Von Ingenieuren der Gamanag und der Gas- und Stromversorgung Mitteldeutschlands wurde im Verein mit Mitgliedern des Aufsichtsrates und der städtischen Körperschaften eine Begehung des voraussichtlichen Laufes der Ferngasleitung von Magdeburg nach Schönebeck vorgenommen.

Die Pflicht ruft. Reichsbund deutscher Meter. Sonnabend, den 12. September, abends 8 Uhr, in sämtlichen Räumen des „Volkshauses“ Fester des 10jährigen Bestehens.

Behördliche Mitteilungen. Schweinezählung. Am 1. September waren hier vorhanden in 578 Haushaltungen 1485 Schweine. Davon waren Ferkel unter 8 Wochen 148, Jungschweine bis zu einem halben Jahre 480, bis zu einem Jahre 769, aber ein Jahr alt, Zuchtstiere wurden gezählt 1, Zuchtsauen 15.

Märkte. Berliner Getreidebörse. An der Berliner Probierbörse machten sich am Sonnabend wiederum starke Preissteigerungen bemerkbar. Im allgemeinen konnten sich sowohl an Weizenpreisen als auch im Handel mit effektiver Ware die Weizenpreise um etwa 4 Mark und die Roggenpreise um etwa 3 Mark bewegen.

Mitteldeutsche Flechtwarenwerke für Rußland. Rußland verbessert seinen Rohwollbestand durch Einfuhr von durchgezeigten Flechtwaren. Die russische Einkaufskommission hat in diesem Jahre über tausend Bullen von den deutschen Flechtwarenwerken abgenommen.

Bekanntmachung. Die noch rückständigen Gartenpacht- und Mietbeträge sind bis spätestens 10. September 1931 bei der Gemeindekasse einzufahren.

Süchzigstel. Veranschlagt werden täglich 20 Kartons. Dienstag: Wiesgruppe mit Fleisch. Mittwoch: Mohrrüben mit Fleisch. Donnerstag: Wiesgruppen mit Fleisch. Freitag: Wiesgruppen mit Fleisch. Sonnabend: Festungsgruppe und Kartoffeln. Freitag in Wüstschlunde. Burg, den 5. September 1931. Notgemeinschaft Burg.